

# v noč knjižne

svetovni dan knjige

sreda

23. 4. 2014

od 18 do 01 h

[nocknjige.si](http://nocknjige.si)



ČASTNI POKROVITELJ



Slovenska  
nacionalna komisija  
za UNESCO

Organizacija Zinženja  
nagrada za izboljšanje  
kvalitete in inovativnosti

## SVEČANO ODPRTJE NOČI KNJIGE 2014

Narodna in univerzitetna knjižnica (Turjaška ulica 1, Ljubljana)  
Velika čitalnica

**Sreda, 23. 4., ob 18.00**

Odprtje s sodelujočimi:

prof. dr. Milena Mileva Blažič, Pedagoška fakulteta Univerze v Ljubljani,

prof. dr. Meta Grosman, Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani,

Mateja Komel Snaj, Narodna in univerzitetna knjižnica,

dr. Eva Kodrič-Dačić, Center za razvoj knjižnic, NUK,

Marjutka Hafner, Slovenska nacionalna komisija za Unesco,

Tjaša Koprivec, založba in festival Sanje,

Ivo Svetina, Društvo slovenskih pisateljev,

dr. Samo Rugelj, Bukla,

Mitja Čander, Beletrina, zavod za založniško dejavnost.

Omizje: *Beseda kot žarišče narodove energije*

## LJUBA PAMET, KAKO LEPO!

V bajnem kraljestvu na dnu morja se je rodil mesec. Nevidna roka ga je obesila na nebo. Še malo prej svinčeni krovi so vzblesteli, jambori in jadra so se napeli, belo sonce je šuštel v zibki. Bila je *Noč knjige*.

Kroginkrog so zatonu kljubovali mali in veliki, beroči in pišoči, odkrivali so nove in nove čudeže, polnili beležnice, čvrste kletke so se lomile, modrost in pogum sta vse slajše dišala. Dvigoval se je čisti knjižni prah, lezel je v nos. Pa se ga niso branili. Vzklikali so o leposlovnih premierah in literarnih recitalih in si vse do jutra pripovedovali o osupljivih skrivnostih. Jojme, kakšen praznik!

V znamenite *Zlate liste* so zapisali:

*Zgodilo se je prvič. Bilo je veličastno! Zvezdnati vrtinci so srkali v domišljijo kar na 138 koncih, v 67 krajih, na 235 snidenjih. Enoličnemu lajnanju je bilo spisano poslednje poglavje. Odtlej so nas prestreljevale misli, zavoljo katerih je veselje spet in spet zasolzilo oči. Ne bo nas pobralo, zakaj MI BEREMO!*

Tjaša Koprivec

*Pripis:*

*Bakle so v očaranosti in blaženi radosti držali v zrak.*

*Božanska knjižna omama je segla onkraj dežele. To je prava drža!*

Podroben program: [nocknjige.si](http://nocknjige.si)

Knjige so naše čarobne oči.



**Brez cinizma: o ateizmu**

Atrij ZRC (Novi trg 2)

20.00 Zoperstavljanje mnenj o knjigi Davida Bentleyja Harta Ateistične zablode: politolog in esejist dr. Iztok Simoniti, ki nasprotuje Hartovi argumentaciji, in Jan Peršič, pisec spremne besede k slovenski izdaji.

Organizator: Knjigarna Azil, KUD Logos

**Urne zgodbe**

Trubarjeva hiša literature (Stritarjeva ulica 7)

20.00 Prvi polfinalni večer nadvse vroče literarne serije – Urnih zgodb!

Organizator: Mestna knjižnica Ljubljana

**Ponočevanje s knjigo**

Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani (Aškerčeva 2)

11.30–14.30 Marguerite Duras: Moderato Cantabile: »maratonsko« branje v romanskih jezikih in slovenščini ob stoletnici rojstva francoske pisateljice.

20.00 Puščavnik: predstavitev multimedijnega projekta Jane S. Rošker, spremljava na kitajski flavti xiao Florence Gacoin-Marks, moderator Boris A. Novak.

21.00 Igre besed – igre srca: scensko branje prevodov mini dram in mikro zgodb v izvedbi študentov 3. letnika nemcistike.

21.45 Drobci iz sodobne nemške književnosti: predstavitev odlomkov prevodov, ki so nastali v okviru mednarodnega prevajalskega projekta TransStar Evropa.

22.30 Umetnost odlašanja: poskusi prevoda knjige ameriškega filozofa Johna Perryja v izvedbi študentov književnega in humanističnega prevajanja.

Ves dan posebna ponudba v Knjigarni Filozofske fakultete, ki bo odprta do 23. ure; študentska izmenjava knjig v Avli FF.

Organizator: Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani

**Lahkonočke**

Gimnazija Ledina – knjižnica (Resljeva cesta 12)

20.00 Interpretativno branje in pripovedovanje zgodb za lahko noč z vsega sveta.

Organizator: Gimnazija Ledina

**Noč v čitalnici**

Slovanska knjižnica (Einspielerjeva 1)

20.00 Čitalnica Slovanske knjižnice bo za obisk in študij odprta do 23. ure. V predverju razstava o Ljubljanskem Navju v literaturi in časopisju.

Organizator: Mestna knjižnica Ljubljana

**Odprtje prenovljene Knjižnice Šentvid**

Knjižnica Šentvid (Prušnikova 106)

19.00 Knjižnica Šentvid – zelena knjižnica po nekaj mesecih prenove prav na svetovni dan knjige odpira svoja vrata. Ogleđ knjižnice in klepet ob kulturnem in družabnem programu.

Organizator: Mestna knjižnica Ljubljana

**Pridobljeno s prevodom: Margit Podvornik Alhady in Mohsen Alhady**

Knjižnica Bežigrad (Einspielerjeva 1)

17.00 Literarni večer s slovenskima književnima prevajalcema Margit Podvornik Alhady in Mohsenom Alhadyjem.

Organizator: Društvo slovenskih književnih prevajalcev

**Pridobljeno s prevodom: Vladimir Pogačnik in Primož Vitez**

Knjigarna Celjske Mohorjeve družbe (Nazorjeva 1)

18.00 Literarni večer s slovenskima književnima prevajalcema Vladimirkem Pogačnikom in Primožem Vitezom.

Organizator: Društvo slovenskih književnih prevajalcev

**Eho Emone – branje rimske književnosti**

Arheološki park Zgodnjekrščansko središče (Erjavčeva cesta)

20.00 Prebiranje del različnih rimskih avtorjev ob soju oljenk in bakel v izvedbi članov društva Vespesjan v rimskih kostumih. Študentje filologije bodo nekaj odlomkov prebrali v latinščini.

Organizator: Kulturno društvo Vespesjan

**Jagoda se predstavlja**

OŠ Bičevje (Splitska 13)

19.00 Branje in diskusija ob slikanici Jagoda, ki je nastala v romskem naselju Kerinov grm v Posavju.

Organizator: OŠ Bičevje

**Impro komedija – spontana poezija**

Knjižnica Otona Župančiča (Kersnikova ulica 2)

18.00 Tomaž Lapajne Dekleva, Juš Milčinski in Andraž Gartner: poigravanje s haikuji in igranje gledaliških prizorov na temo izbranih haikujev.

Organizator: Mestna knjižnica Ljubljana

## ORGANIZATORJI NOČI KNJIGE 2014

založba in festival Sanje, Društvo slovenskih pisateljev, Narodna in univerzitetna knjižnica, revija Bukla, Morfem, iniciativa Skupaj za knjigo, Združenje slovenskih splošnih knjižnic, Mestna knjižnica Ljubljana, Društvo slovenskih književnih prevajalcev, Beletrina, Libris, Šolski center Slovenske Konjice-Zreče (Noč branja), Javni sklad za kulturne dejavnosti, Amnesty International Slovenija, Slovenska sekcija IBBY.

### POKROVITELJI

Sanje  
Formatisk  
Beletrina

### MEDIJSKI POKROVITELJI

RTV Slovenija  
Revija Bukla  
DPG

### PODPORNIKA

Noćknjige – Hrvaška  
Mestna občina Ljubljana –  
oddelek za kulturo

### ČASTNI POKROVITELJ



Slovenska  
nacionalna komisija  
za UNESCO

Organizacija Združenih  
narodov za izobraževanje,  
znanost in kulturo